



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408
ELAC MEETING MINUTES/*Minutas de la reunión de ELAC*

Date: Thursday, May 02, 2013
Start Time: 8:35 AM
End Time: 9:38 AM
Members Present: Please see attached sheet

Agenda

- Welcome to ELAC!
- San Bernardino Public Library programs presented by Mrs. Villalpando
- **WASC** (Western Association of School and Colleges) presented by Principal Mrs. Girard
- Reclassification of English Language Learners presented by Principal Mrs. Girard
- Institute for Mexicans Abroad presented by Mrs. Cecilia Dolan
- Questions, comments
- Adjourn meeting

Welcome

ELAC President Mrs. Villalpando welcomed the members present and started the meeting.

School Site Council (SSC) representative Cecilia Dolan gave a review of last month's meeting and discussed the following points:

WASC Evaluation summarized that the school has been evaluated but the results have not been turned in.

Concern regarding no crosswalks is being investigated since many parents have voiced a concern. It was also mentioned that parents could come together and get a consular identification so fingerprints could be taken and therefore support the teachers in the classroom. A mother emphasized her concern about the children learning English. The Principal explained that since this is a double immersion program we must have patience in respect to this theory and that there is no need for concern since the students will eventually meet the standards that are set forth.

Vice-President Mrs. Zarate read the past meeting's minutes emphasizing the points that were discussed.

WASC is a program that will benefit the school's standards and will recognize if our school is adequately meeting its goals.



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408

ELAC MEETING MINUTES/*Minutas de la reunión de ELAC*

Reclassification of the information about diverse activities at the San Bernardino Public Library such as English as a Second Language classes, Computer instruction, Citizenship preparation and homework assistance.

Principal Girard spoke about the state exams and the importance that the students have plenty of rest and have good meals during testing. She also mentioned that teachers are asking parents to donate snacks and chewing gum. The state exams are May 7-17 and English Language Learners will take their exams in Spanish too.

She informed the parents on how a student could be reclassified from being an English Language Learner. She stated that the Reclassification process includes a 2 year observation and after this time the student is then completely reclassified.

Principal Girard also spoke about the results that the WASC representatives gave and informed those present that the school site visit was very positive, both parts (WASC committee and NSAA) were in agreement about the areas in which are performing well and which areas need improvement. She emphasized that an area of improvement is in the manner that the evaluation is conducted and in the future decisions will be made based on these recommendations. In conclusion, we have a solid program thanks to the volunteer parents.

Finally, she invited the parents to participate as volunteers in the Latino Book Fair on Saturday, May 4 at California State University, San Bernardino from 10:00 a.m. to 5:00 p.m. and to also volunteer at the school's booth.

ELAC President announced that monthly meetings are necessary since there is much information that needs to be given. If everyone is in agreement, the next school year ELAC meetings will be the first Friday of the month. It was further mentioned that a fundraiser is possible among parents to pay for fingerprints in order to support teachers in the classroom. The group was asked to notify other parents of our meetings and to become volunteers. They were also reminded about the importance of turning in their volunteer hours and the last day to turn them in is May 24th. A reminder was announced about upcoming important dates and the group was thanked for their attendance.



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408

ELAC MEETING MINUTES/*Minutas de la reunión de ELAC*

Fecha: Jueves 2 de Mayo del 2013
Hora de inicio: 8:35 AM
Hora de concluir: 9:38 AM
Miembros presentes: Por favor referirse a la planilla adjunta.

Agenda

- ¡Bienvenidos a ELAC!
- Programa de la Librería Publica de San Bernardino Presentado por la Sra. Villalpando
- **WASC** (Western Association of School and Colleges) presentado por la Sra. Girard
- Reclasificación de los alumnos aprendices de inglés. Directora Sra. Girard
- Instituto de los Mexicanos en el Exterior. Sra., Cecilia Dolan
- Preguntas, comentarios
- Conclusión de la reunión

Bienvenida

La Presidenta de ELAC Sra. Villalpando dio los buenos días y dio inicio a la reunión.

La Representante del comité SSC Sra. Cecilia Dolan dio a conocer el resumen de la reunión del mes anterior informando que los puntos a tratar fueron.

Evaluación WASC resumiendo que evaluaron la escuela pero aún no se entregan los resultados

Preocupación sobre el cruce peatonal se está investigando porque se ha habido varios padres afectados También menciono que podemos organizarnos como padres y obtener la identificación consular para poder tomar las huellas y apoyar a los profesores en la clase. Una madre enfatizo su preocupación sobre el aprendizaje de inglés en los niños. La directora explico que siendo un programa de doble inmersión debemos tener paciencia respecto a este rubro, pero no tenemos que preocuparnos ya que periódicamente los alumnos alcanzaron los estándares determinados.

La vice-presidenta Sra. Zarate dio lectura a el acta de la reunión anterior destacando los puntos que se tocaron.

WASC programa que nos beneficia para los estándares de nuestra escuela y el poder saber si nuestra escuela está haciendo adecuadamente su labor.



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408

ELAC MEETING MINUTES/*Minutas de la reunión de ELAC*

Reclasificación de La información sobre diversas actividades en la biblioteca de San Bernardino como clases de inglés, computadora, ciudadanía y apoyo para tareas.

La directora de la Escuela Sra. Girard habló sobre los exámenes estatales y la importancia de los alumnos descansen y coman adecuadamente, para los exámenes y que los profesores pidieron a los padres que puedan donar bocadillos y goma de mascar. Recalco las fechas Mayo 7-17 y explico que los alumnos aprendices de inglés tomaran el examen en español también.

Dio a conocer a los padres como es que un alumno puede reclasificarse en el aprendizaje de inglés. Mencionando que el proceso de Reclasificación de los estudiantes de inglés explicando que los niños reclasificados continúan en observación por 2 años y después de ese periodo de tiempo se considera que ya están completamente reclasificados.

Informo sobre los resultados que dieron los representantes del WASC destacando que la visita fue muy positiva, mencionando que ambas partes (comité WASC-Escuela) estuvieron de acuerdo sobre las áreas en las cuales se está realizando buen trabajo, y cuales fueron identificadas como áreas de mejoramiento. Se destacó que uno de los puntos a trabajar será la forma de evaluación y en el futuro se tomaran decisiones basadas en estas.

En resumen tenemos un programa solido gracias a la participación de los padres voluntarios.

Finalmente Invito a los padres a participar como voluntarios en la feria del libro latino del sábado 04 de Mayo, la cual se llevara a cabo en la universidad Cal State de San Bernardino, de 10:00 a.m. a 5:00 p.m. e invito a los padres a estar como voluntarios en el Stand de la Escuela.

La presidenta presento ante los padres la necesidad de realizar las reuniones cada mes ya que existe mucha información que necesitan conocer, acordando estas que si están de acuerdo, y que el próximo año será el primer viernes de cada mes. Se promovió la recaudación de fondos para la realización de huellas de padres de familia que puedan apoyar a los maestros y se pidió el apoyo para la promoción de las reuniones y la participación de estos como voluntarios. Se recordó a los padres la importancia de que entreguen sus hojas de voluntariado, recalcando que la fecha límite es el 24 de mayo. Finalmente se hizo un recordatorio de las fechas importantes próximas y se agradeció a los padres por su asistencia.